

WDQK - Переворот Военного Движения

Общее впечатление от произведения крайне негативное. Такое ощущение, что автор собрал всевозможные «баяны» и запихнул их в одну авоську, не особо переживая за последствия. Сюжет рассказывает нам о стандартном герое, который получил здоровенный плюхан и жаждет силы, чтобы защитить семью. Его угнетают, он терпит, скрывает силы и постоянно пытается двигаться вперед. Вроде бы ничего особенного, мы такое уже неоднократно встречали в:

- Культивации Хаотичной Молнии;
- Бог, Бросивший Вызов Миру;
- Противостояние святого.

Можно добавить еще не одно произведение, но в каждом из выше упомянутых ранобе есть какая-то своя изюминка. Да, сюжет развивается несколько линейно, но это общая черта всех Китайских, Корейских и т.д. ранобе. Но в WDQK автор лупит по части «счастливых случаев» и удачи круче, чем в Восставшем Против Неба! Причем, если в Восставшем Против Неба сам герой несколько раз отмечает свою удачливость, как и тамошние побочные персонажи, то здесь все происходит настолько естественно, словно так должно быть, и в этом нет ничего странного! Если герою нужна травушка-муравушка для прорыва, то он сразу же находит её под ближайшем камнем, под который до этого ни одна болезненная душа не удосужилась заглянуть... Если у нас бой через неделю, то мы найдем какашку единственного во вселенной дракона, съедим её и станем достаточно сильным, чтобы победить вражину. Если кто-то упоминает о сокровище, за которое борется 100500 кланов, то оно все равно достанется главному герою, который удачно проскользнет мимо, пока недалёкие старейшины будут грызть друг другу глотки... Ах да. Если мы встречаем противника, то мы можем сбежать или же с «тяжелыми травмами», которые лечатся в течении «5-10 минут», победить.

Сам же герой типичный: «если вы ко мне хорошо, то я ваш лучший друг, но, если ты высокомерен и обидишь меня... «Я тебя никогда не прощу!» На момент 444 главы лишь один главный герой детально прописан, остальные – ничего не значащая массовка, которая от локации к локации меняет имена и становится сильнее.

Описание боёвки и самого развития героя слишком унылое и поверхностное, причем оно настолько нудное, что я попросту пролистывал большую часть боя и читал самый конец, когда Линь Дун наносил последний удар, и продолжал читать, ради дальнейшего развития сюжета.

После того, как Вы прочитаете, скажем, глав 100, то у Вас возникнет чёткое ощущение того, что Вы сели на поезд и движетесь исключительно по прямой, при этом не будет происходить никаких резких поворотов и неожиданных, интересных событий, которые могли бы удивить или зацепить. (Хотя всё-таки было одно, и связано с девушкой, немного ожидаемо, но достаточно интересно. Однако описание данного момента крайне быстрое и расплывчатое). Вы переживаете ничем не примечательное, напрягающее, путешествие на плацкарте забитым бабушками с котомками, в которых Вы прекрасно знаете, что находится.

Теперь о переводе. Примерно до 380 главы перевод очень неплох, хорошо оформлен и радует глаз, количество ошибок минимальное. После, становится в разы хуже. Идет сухой построчный перевод без малейших попыток адаптировать и хоть как-то разнообразить текст. Сам же текст после перевода не вычитывался переводчиком, а сразу же сдавался или выкладывался. Если $\approx$ до 380 главы чувствовался труд и прилагаемые усилия, то после ощущение испаряется. Скорее всего – из-за смены переводчика.

Сюжет: 3/10

Перевод: до 380 главы 7.2/10, после 4/10.

Советую ли я читать – только в крайнем случае, если уже совсем нечего найти.

<http://tl.rulate.ru/book/8466/158783>